Организация Объединенных Наций S/PV.3349



# Совет Безопасности

Предварительный отчет

Сорок девятый год

## 3349-е заседание

Понедельник, 14 марта 1994 года, 20 ч. 45 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Мериме . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . (Франция)

| | | |
|---|---|---|
| Члены: | Аргентина | г-н Рикардес |
| | Бразилия | г-н Фужита |
| | Китай | г-н Ли Чжаосин |
| | Чешская Республика | г-н Ровенский |
| | Джибути | г-н Олхайе |
| | Новая Зеландия | г-н Ван Бохемен |
| | Нигерия | г-н Гамбари |
| | Оман | г-н Аль-Хассаиби |
| | Пакистан | г-н Маркер |
| | Российская Федерация | г-н Воронцов |
| | Руанда | г-н Бизимана |
| | Испания | г-н Яньес Барнуэво |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Пламбли |
| | Соединенные Штаты Америки | г-н Грей |

## Повестка дня

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине

94-85284 (R)

Заседание открывается в 20 ч. 45 м.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине**

**Председатель** (говорит по-французски): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Боснии и Герцеговины, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мисич (Босния и Герцеговина) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Членам Совета представлен доклад Генерального секретаря во исполнение резолюции 900 (1994) Совета Безопасности. Этот доклад содержится в документе S/1994/291.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета также на документ S/1994/293, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Боснии и Герцеговины при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1994 года на имя Генерального секретаря.

После консультаций с членами Совета Безопасности я был уполномочен сделать следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности по-прежнему серьезно обеспокоен продолжающимися боевыми действиями в Республике Боснии и Герцеговине. Он выражает особое сожаление по поводу быстро ухудшающегося положения в районе Маглая и той угрозы, которую оно представляет для жизни остающегося в нем гражданского населения. Он отмечает, что это невыносимое положение сохраняется в результате напряженной девятимесячной осады города, основную ответственность за которую несет боснийская сербская сторона.

Совет решительно осуждает неизбирательный артиллерийский обстрел боснийской сербской стороной гражданского населения Маглая, который привел к многочисленным жертвам, гибели людей и материальному ущербу.

Совет Безопасности с особой озабоченностью отмечает сообщения о непрекращающихся случаях создания препятствий для автоколонн с грузами гуманитарной помощи, предназначенными для гражданского населения Маглая, и их разграбления, в том числе самый последний инцидент, происшедший 10 марта 1994 года, когда шесть грузовиков с грузами помощи не были допущены в город. Он возмущен тем фактом, что с 25 октября 1993 года ни одна автоколонна не дошла до города. Совет Безопасности отмечает, что гражданское население полностью зависит от грузов, сбрасываемых с воздуха, и выражает признательность тем, кто обеспечивает доставку этих жизненно важных грузов. Совет требует, чтобы боснийская сербская сторона и боснийская хорватская сторона впредь и без каких-либо условий обеспечивали прохождение всех автоколонн с грузами гуманитарной помощи и немедленную эвакуацию тех, кто нуждается в неотложной медицинской помощи. Совет также требует, чтобы осада Маглая была немедленно прекращена.

Совет Безопасности приветствует тот факт, что персонал Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) в настоящее время получил доступ в Маглай. Он требует, чтобы боснийская сербская сторона разрешила

беспрепятственный и постоянный доступ СООНО в Маглай.

Совет Безопасности также осуждает недавние нападения на персонал СООНО, а также персонал Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и других гуманитарных организаций. Он вновь подтверждает свои требования о том, чтобы все стороны обеспечили безопасность и защиту СООНО, равно как и всего другого персонала Организации Объединенных Наций и персонала неправительственных организаций, и свободу их беспрепятственного передвижения на всей территории Республики Боснии и Герцеговины.

Совет заявляет о своей решимости сохранить и закрепить имевшее место в последнее время позитивное развитие событий в направлении достижения мира в Республике Боснии и Герцеговине и в этой связи отмечает важность защиты Маглая и его гражданского населения от дальнейших боевых действий. Он дополнительно рассмотрит вопрос о положении в Маглае в контексте своего рассмотрения доклада Генерального секретаря (S/1994/291), испрошенного в его резолюции 900 (1994)."

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/1994/PRST/11.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 20 ч. 50 м.